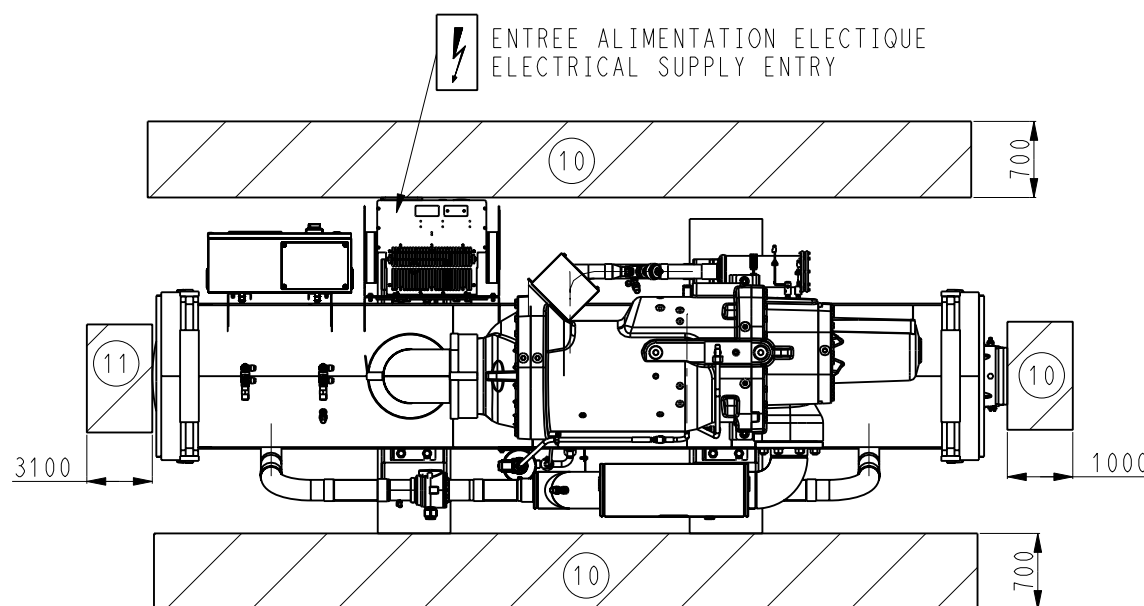
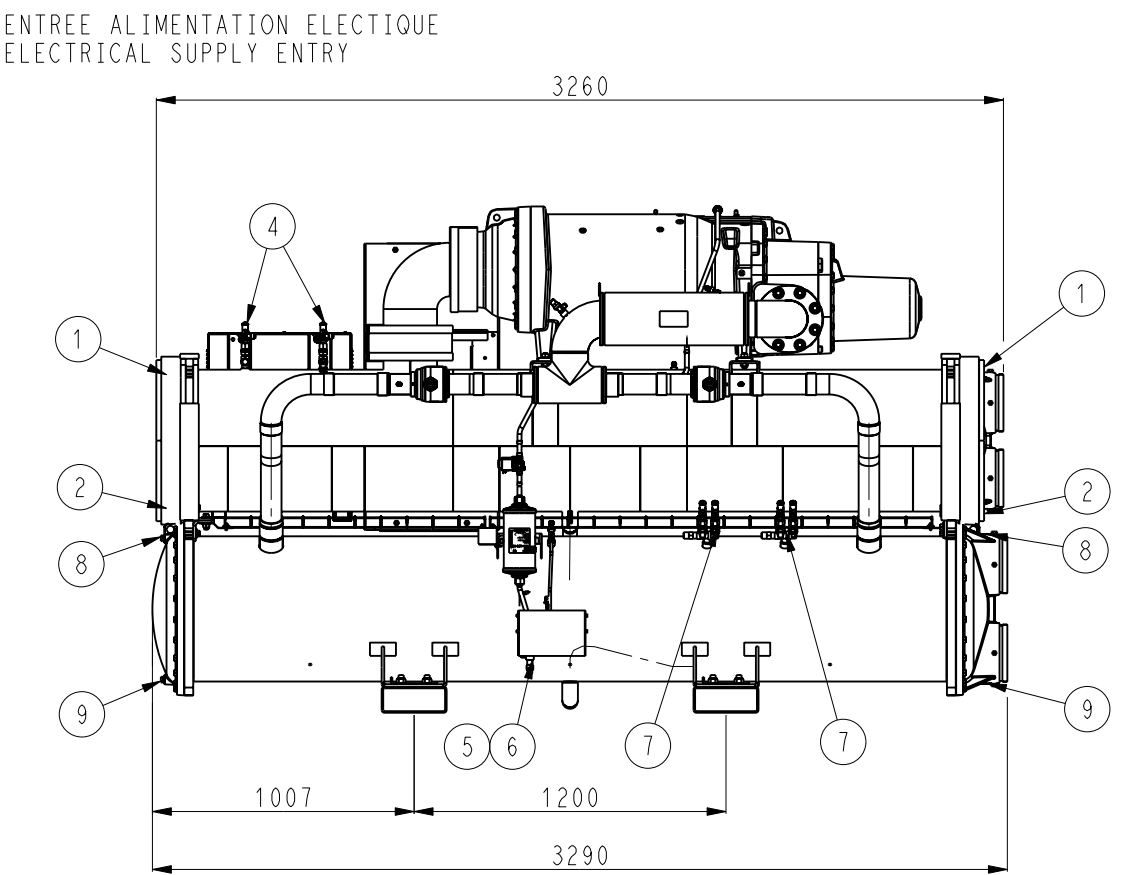
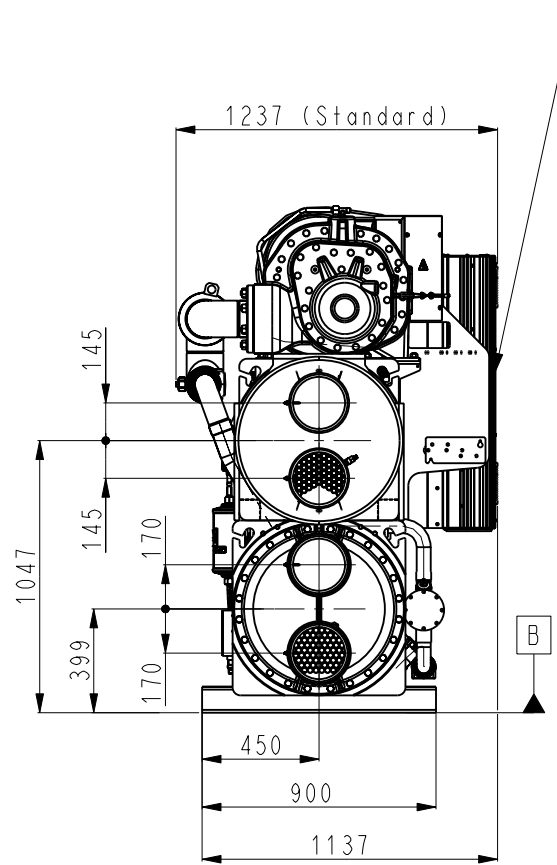
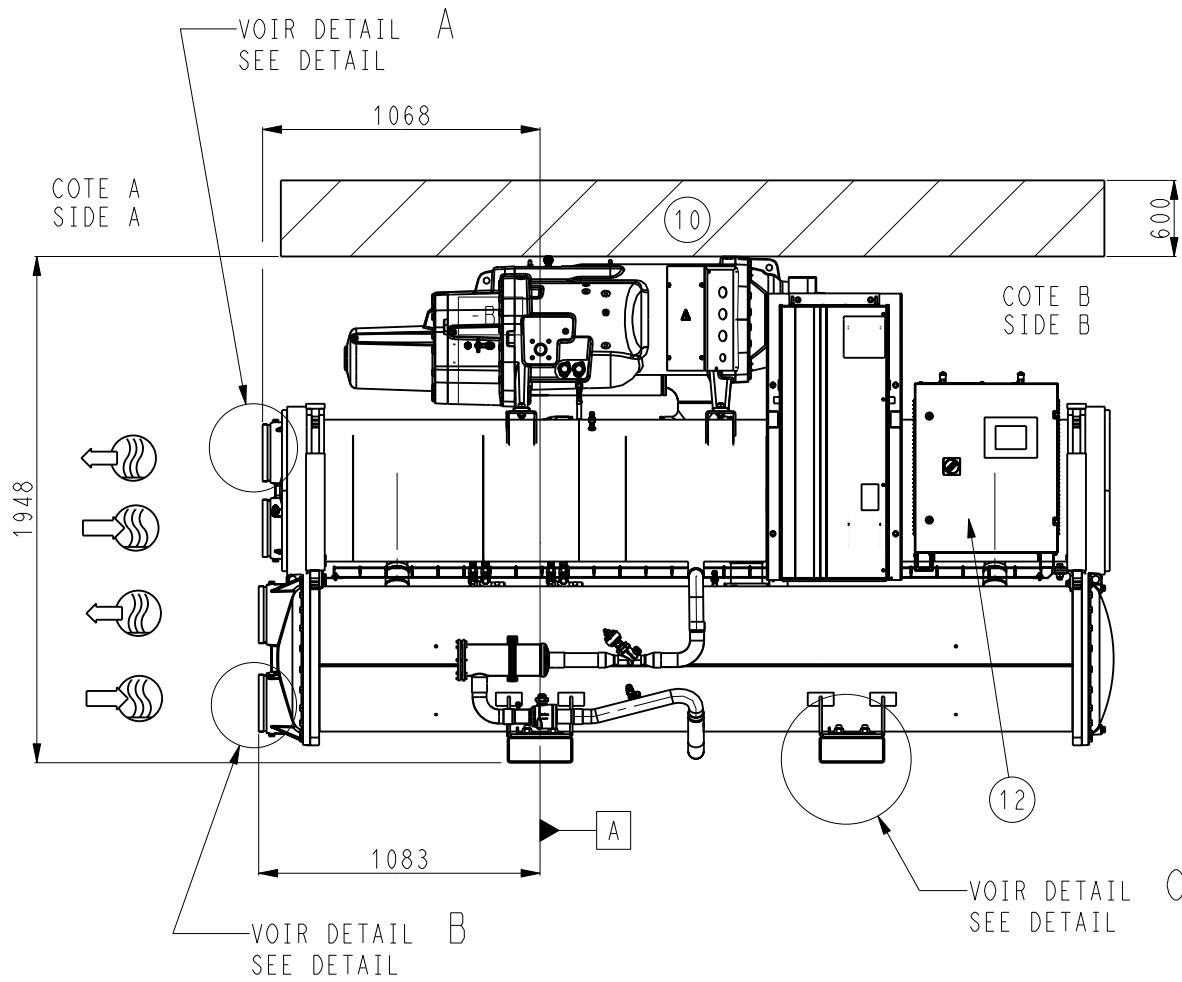
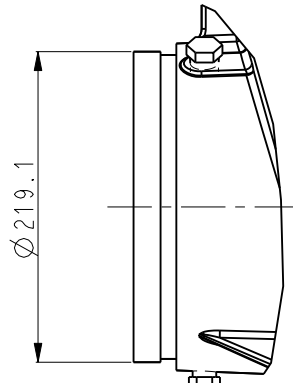
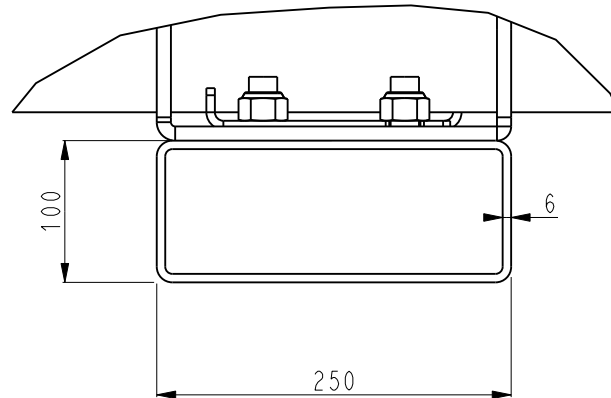


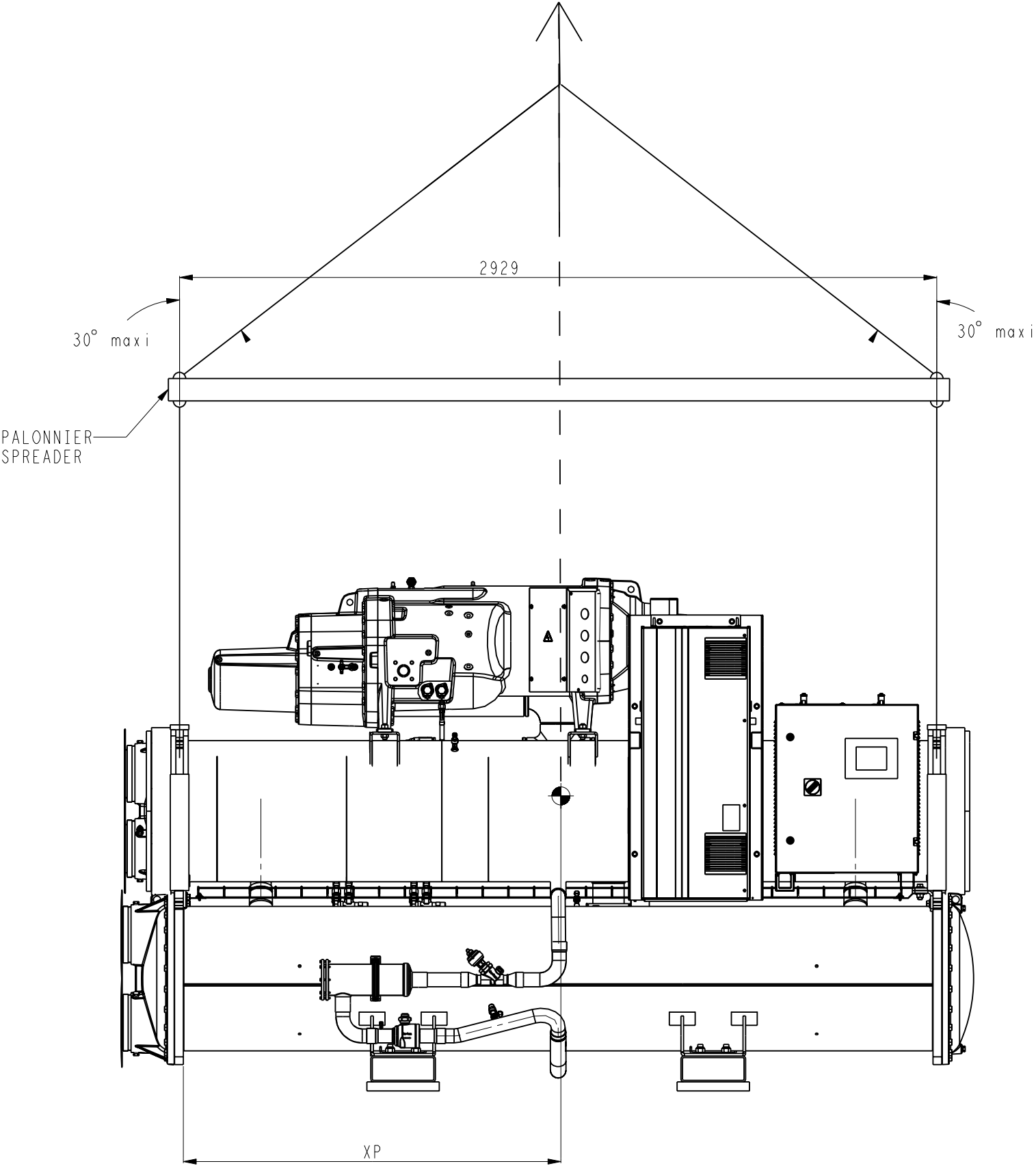
DETAIL A
ECHELLE 3:16
SCALE



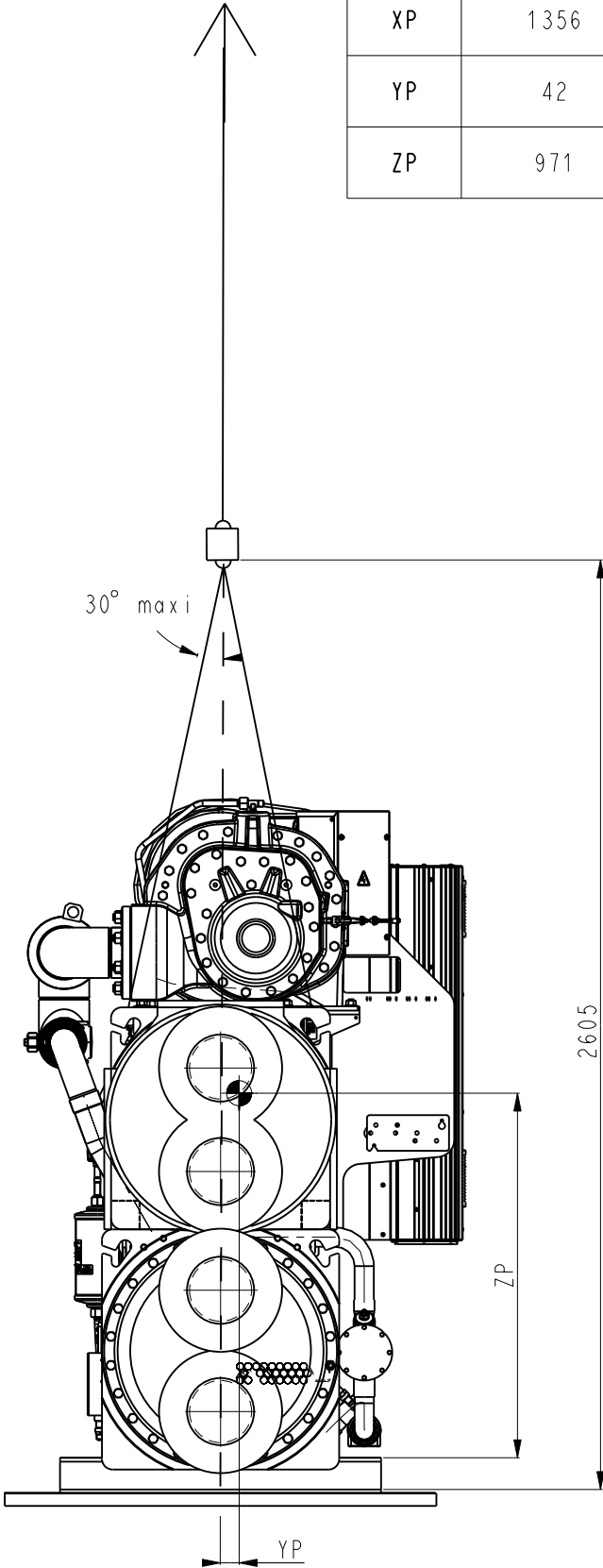
DETAIL B
ECHELLE 3:16
SCALE

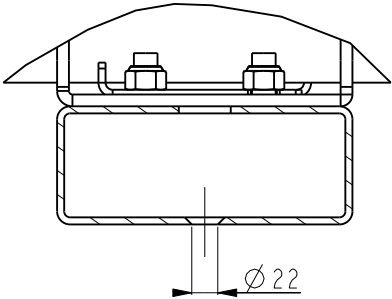
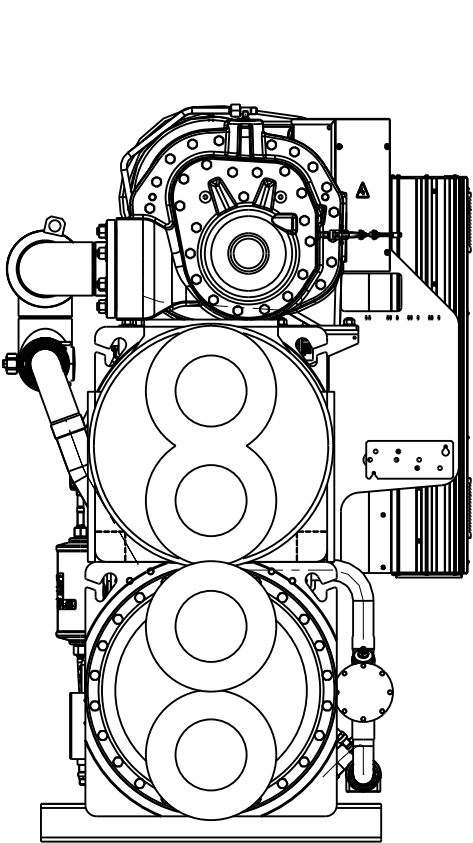
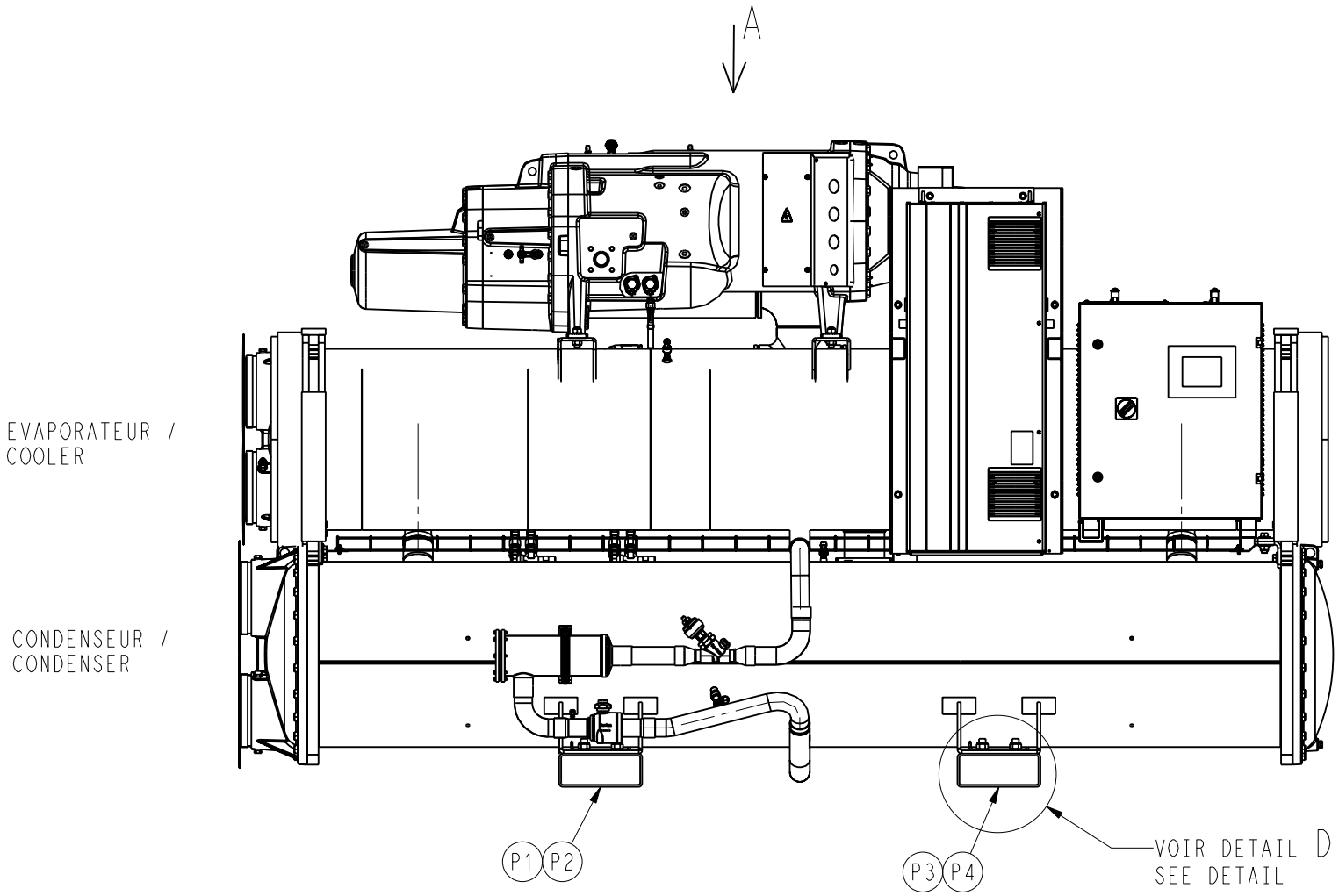


DETAIL C
ECHELLE 3:16
SCALE

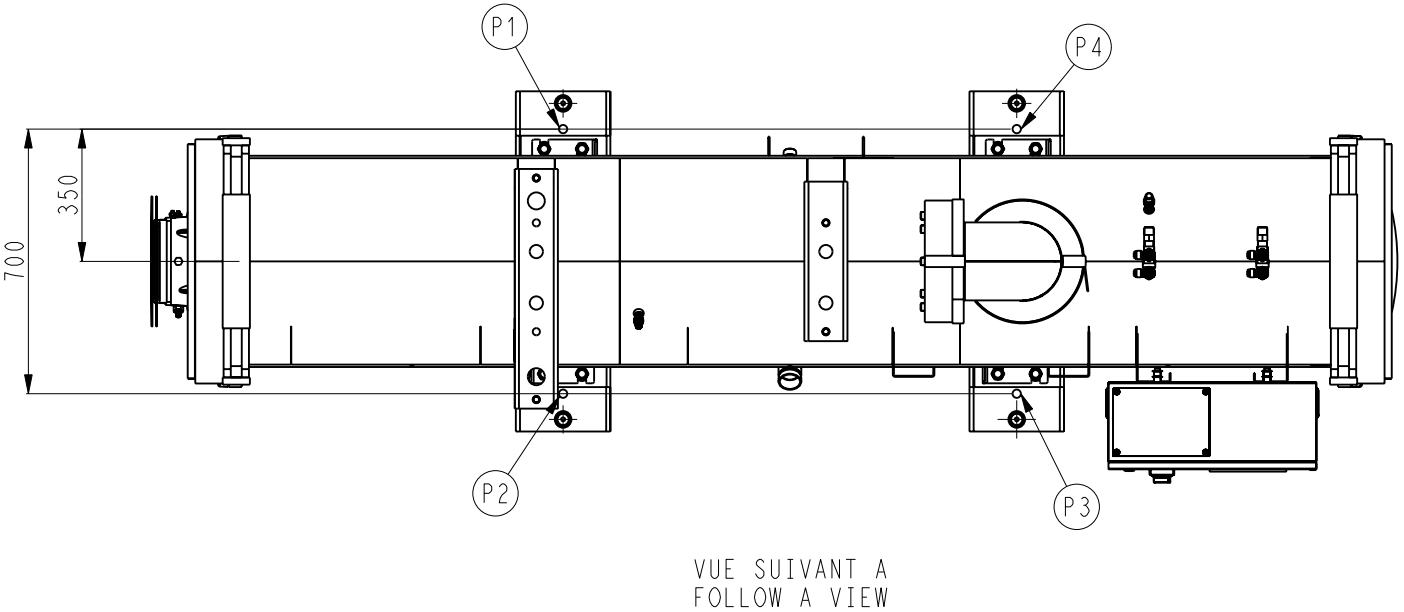


	30XW()V0810 mm	30XW()V0880 mm
XP	1356	1357
YP	42	42
ZP	971	973



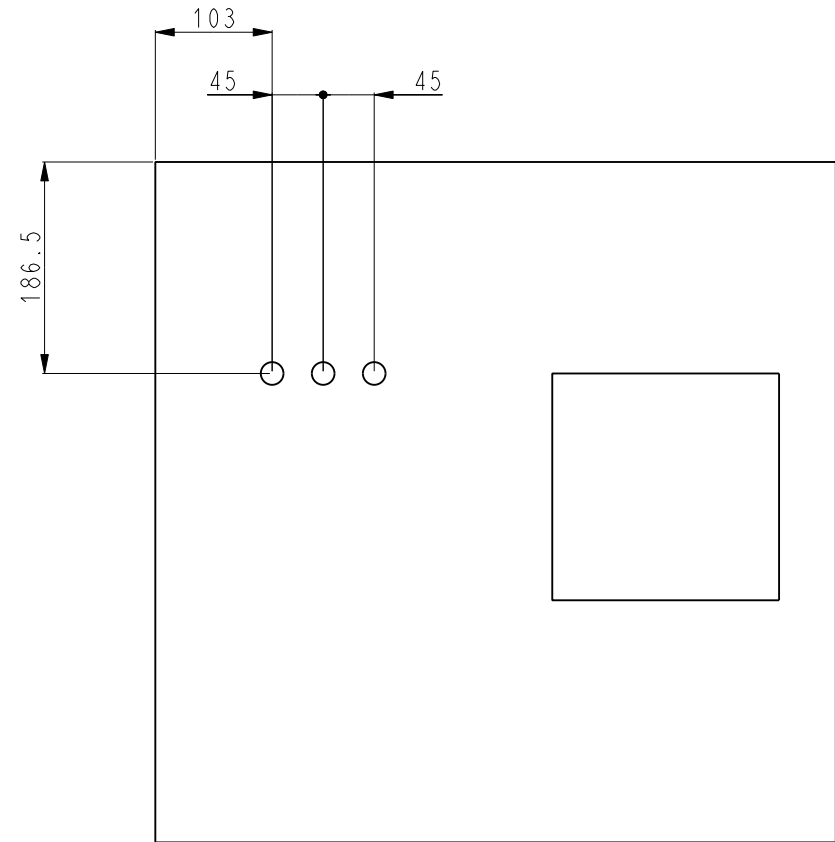


DETAIL D
DETAIL
ECHELLE 5:32
SCALE

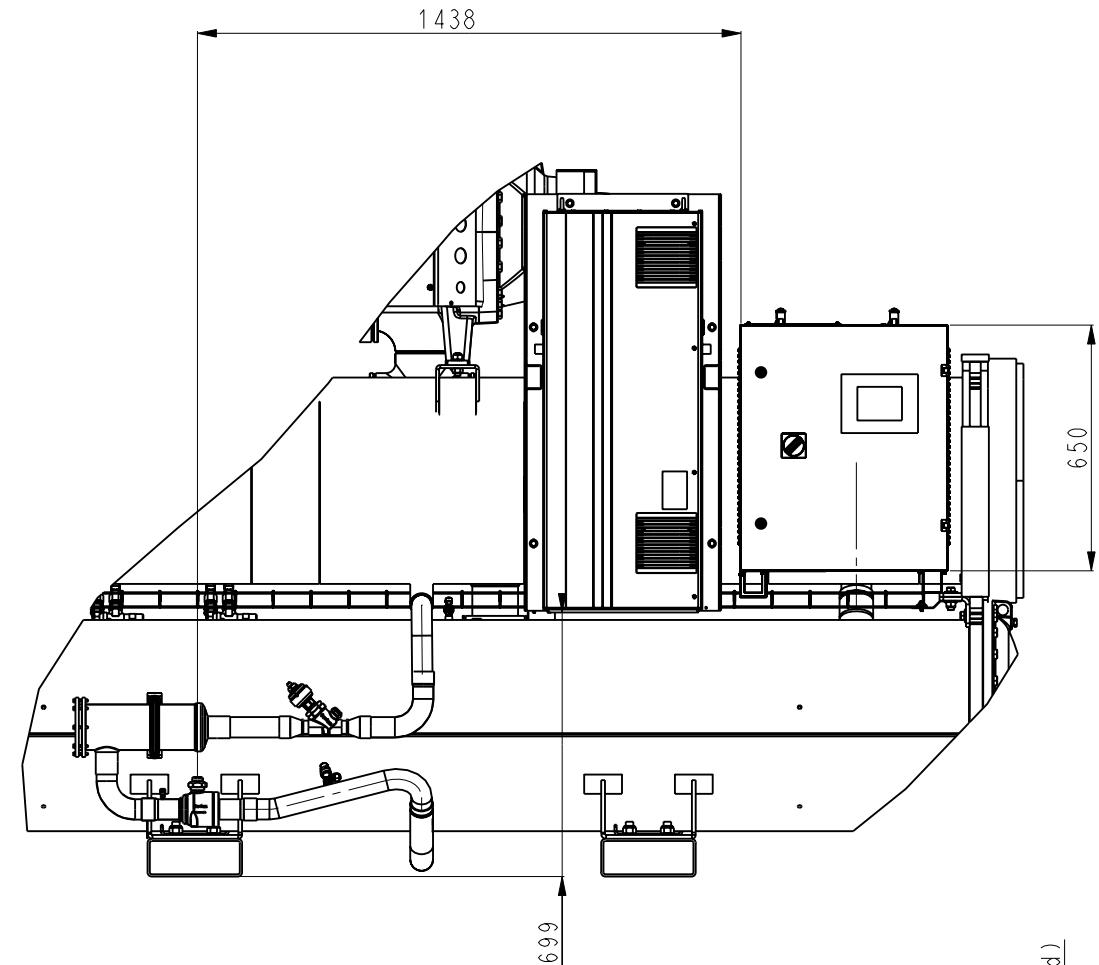


Poids en fonctionnement ±6% Operating weight ±6%	30XW()V0810	30XW()V0880
P1 (Kg)	1101	1101
P2 (Kg)	1347	1346
P3 (Kg)	982	985
P4 (Kg)	803	805
PT (Kg)	4233	4237

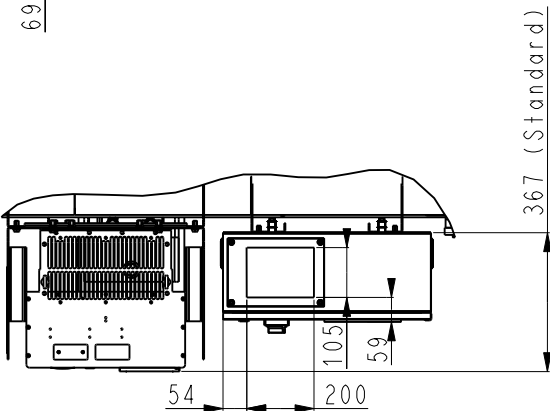
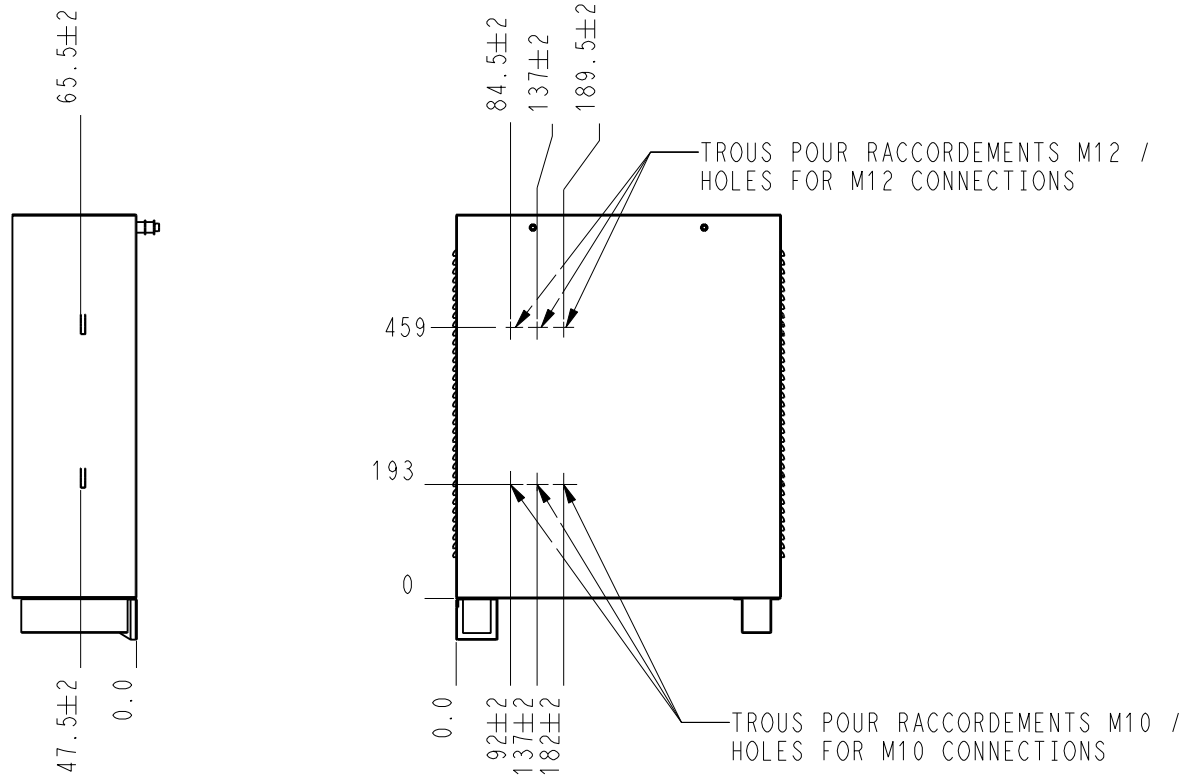
UNITE STANDARD
STANDARD UNIT



COFFRET ELECTRIQUE STANDARD
STANDARD ELECTRICAL BOX

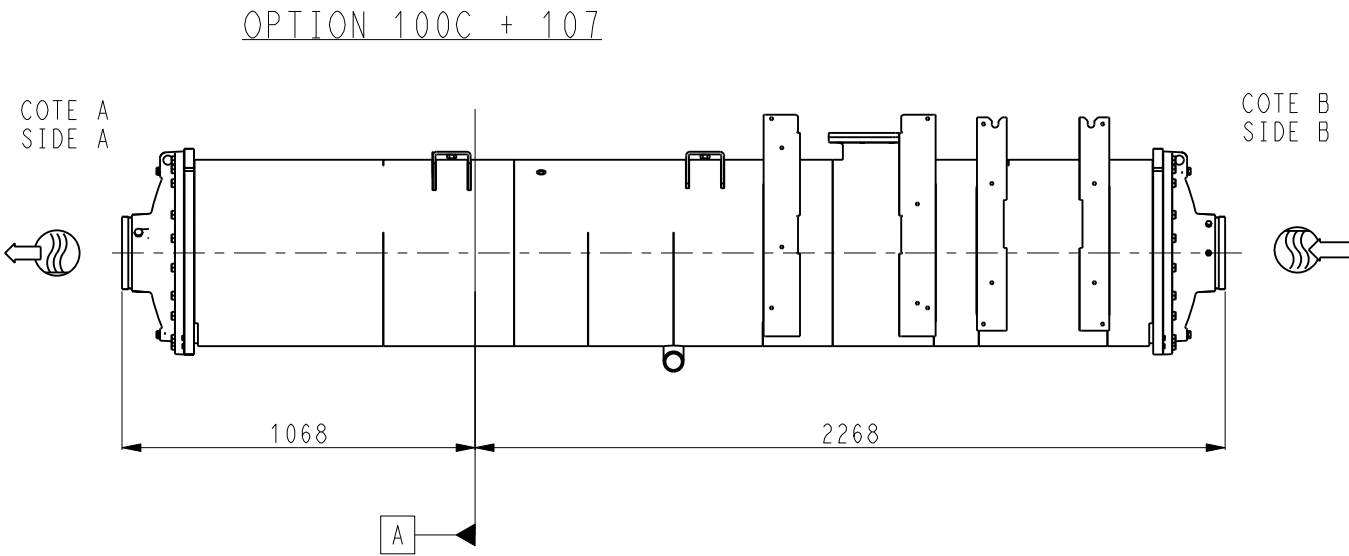
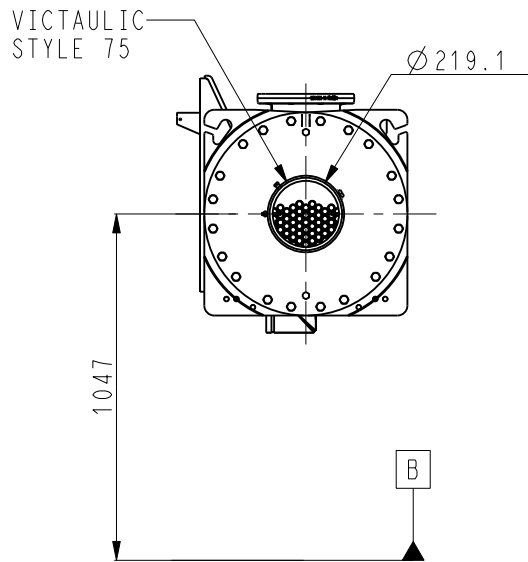
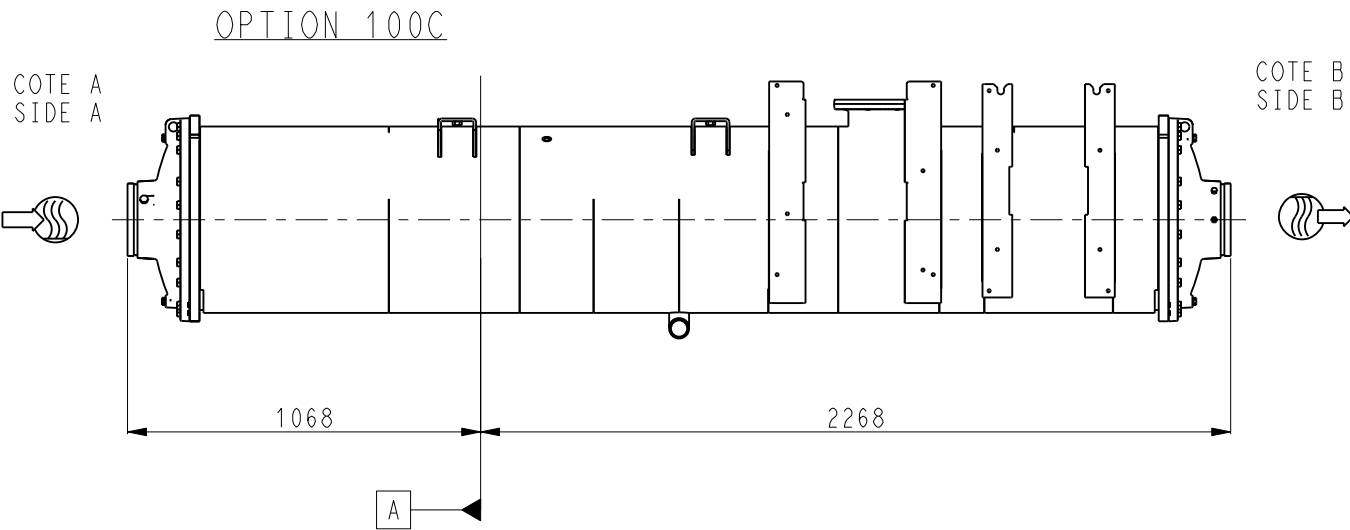
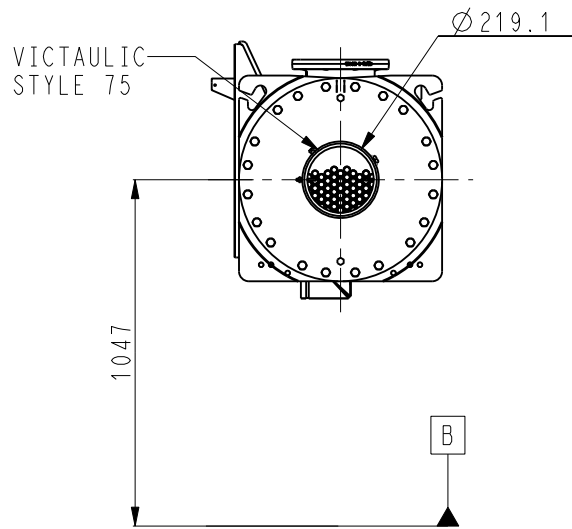
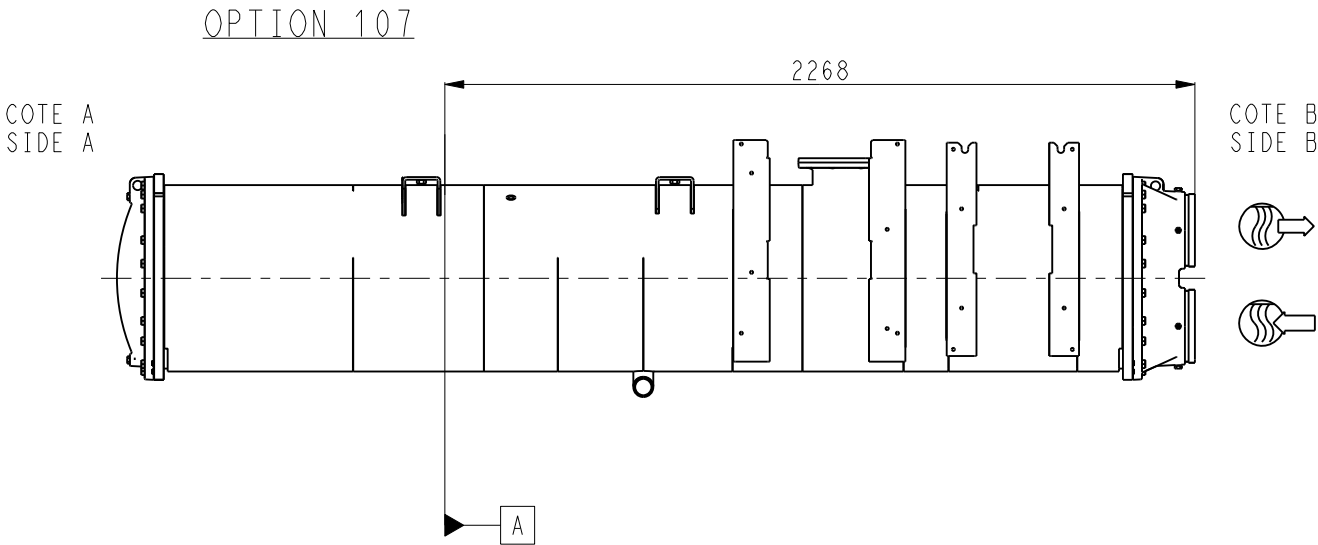
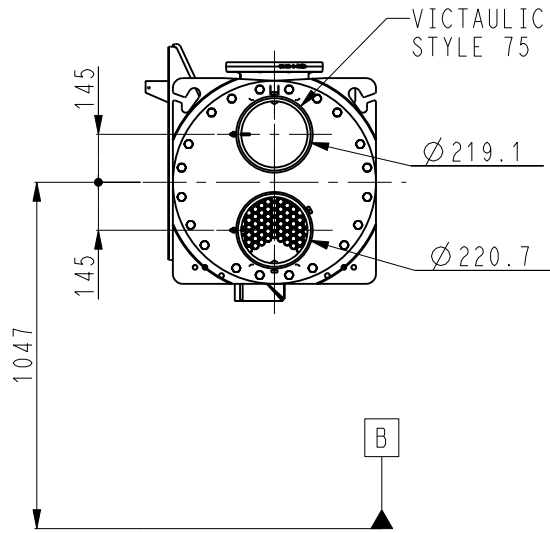


INTERFACES DE RACCORDEMENTS DE PUISSANCE /
INTERFACES FOR POWER CONNECTIONS



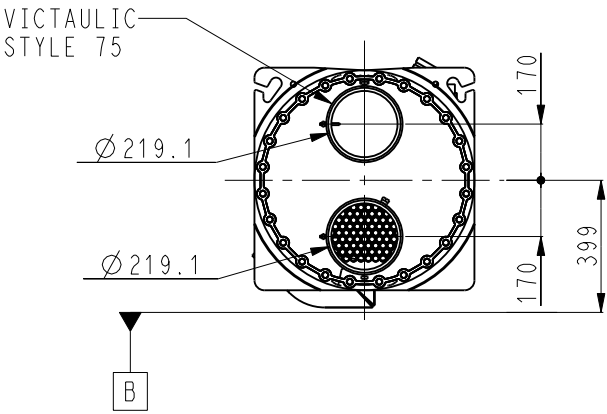
TOLERANCE	30XW()V0810/0880		DATE 10-Oct-23	Feuille Sheet 4/7
±10		00DCG000059500		Indice C

EVAPORATEUR / COOLER

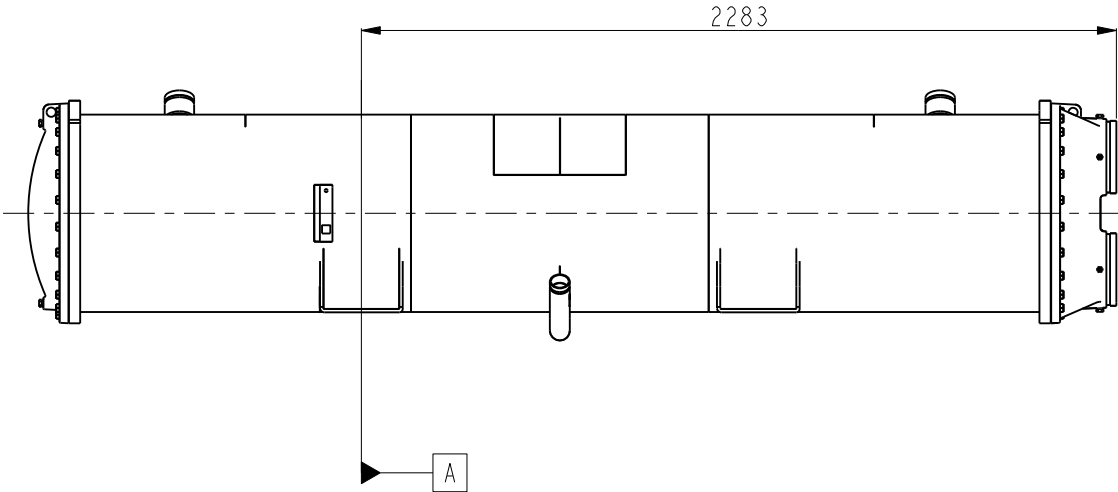


CONDENSEUR / CONDENSER

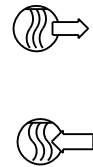
OPTION 107A



COTE A
SIDE A

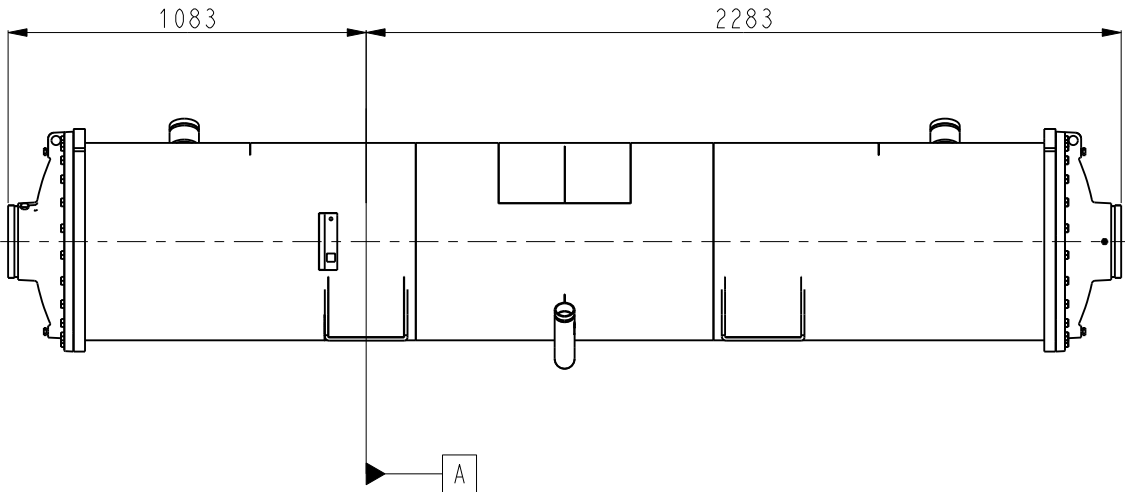


COTE B
SIDE B



OPTION 102C

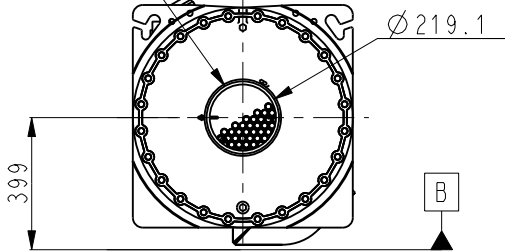
COTE A
SIDE A



COTE B
SIDE B

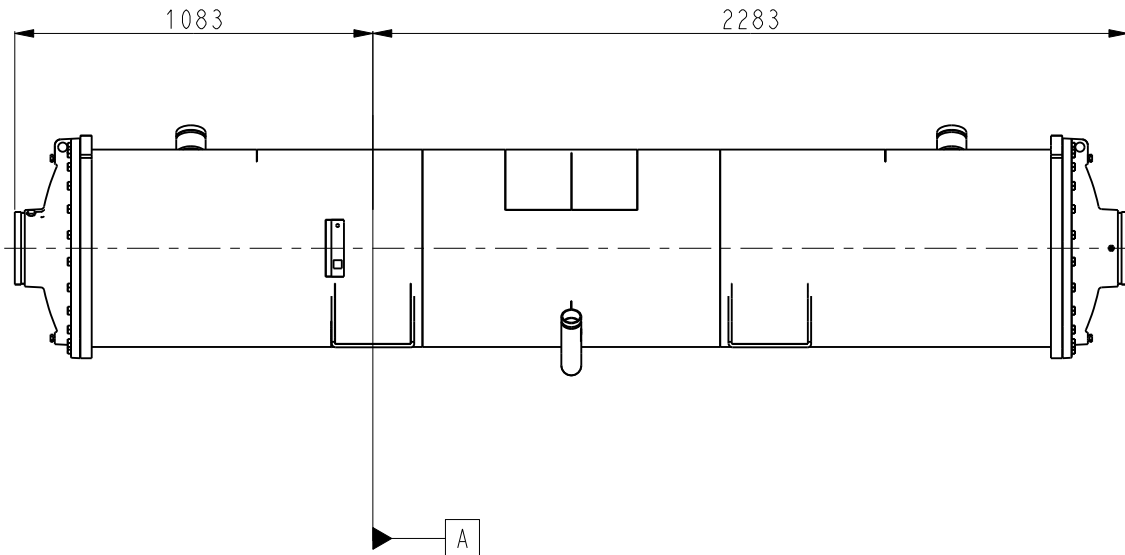


VICTAULIC
STYLE 75



OPTION 107A + 102C

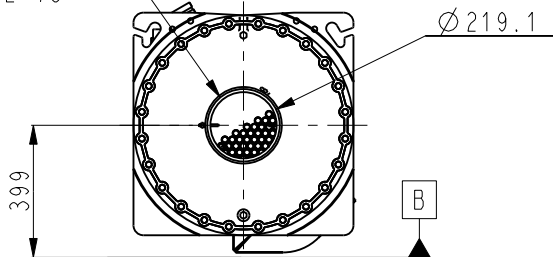
COTE A
SIDE A



COTE B
SIDE B



VICTAULIC
STYLE 75



TOLERANCE ±10	30XW()V0810/0880		DATE 10-Oct-23	Feuille Sheet 6/7
		00DCG000059500		Indice C

					00DCG000059500 C
	ENGLISH	FRANCAIS	DEUTSCH	ESPANOL	ITALIANO
	Cooler 3/8 npt air vent	Purge air évaporateur 3/8 npt	Kaltwasser entlüftungsventil 3/8 npt	Purgador aire evaporador 3/8 npt	Valvola sfogo aria evaporatore 3/8 npt
	Cooler 3/8 npt Water drain	Purge eau évaporateur 3/8 npt	Kaltwasser abfluss 3/8 npt	Drenaje agua evaporador 3/8 npt	Scarico acqua evaporatore 3/8 npt
	Refrigerant charging valve	Vanne remplissage réfrigérant	Kaltemittel einfüllungsventil	Valvula para carga de refrigerante	Valvola di carico refrigerante
	Cooler safety relief valve	Soupape de sécurité évaporateur	Verdampfer sicherheitsventil	Valvula de seguridad evaporador	Valvola di sicurezza evaporatore
	Oil charging valve	Vanne remplissage huile	Öleinfüllungsventil	Valvula para carga de aceite	Valvola di carico olio
	Closing valve and oil drain	Vanne et purge d'huile	Ventil und Öleinabfluss Kältemittel	Valvula de cierre y drenaje aceite)	Valvola e scarico olio
	Condenser safety relief valve	Soupape de sécurité condenseur	Sicherheitsventil des ölseparators	Valvula de seguridad condensador	Valvola di sicurezza condensatore
	condenser 3/8 npt air vent	purge air condenseur 3/8 npt	Entlüftungsventil condensator 3/8 npt)	purgador aire condensador 3/8 npt	Valvola sfogo aria condensatore 3/8 npt)
	Condenser 3/8 npt water drain	Purge eau condenseur 3/8 npt	Condensator wasser abfluss ventil 3/8 npt	Drenaje agua condensador 3/8 npt	Scarico acqua condensatore 3/8 npt
	Service clearances required	Espace nécessaire à la maintenance	Freiraum für wartung	Espacio necesario para servicio y mantenimiento	Spazio necessario per il servizio
	Space required to remove cooler tubes	Espace nécessaire au réentubage de l'évaporateur	Freiraum für rohren austauch	Espacio necesario para cambiar tubos de los intercambiadores	Spazio necessario per la rimozione dei tube evaporatore
	Electrical box	Coffret électrique	Schaltschrang	Caja electrica	Pannello elettrico
S mm ²	Power supply unit recommend section wire (see IOM)	Raccordement électrique unité section recommandée (voir IOM)	Hauptelektrische anschluss querschnitt (IOM sehen)	Conexiones electricas unidade section recomendada (ver IOM)	Sezione raccomandata per i conessione elettrica (vedi IOM)
	Total operating weight	Poids total en fonctionnement	Betriebsgewicht	Peso en funcionamiento	Peso in funzionamento
	Attachment point	Point de fixation au sol	Die Bodenbefestigung	Punto fijacion à suelo	Punto di fissaggio al suolo
	Inlet water (victaulic conections)	Entrée eau (raccordement victaulic)	Wasser eintritt (victaulic anschlüsse)	Entrada agua (conexiones victaulic)	Entrata acqua (conessione victaulic)
	Outlet water (victaulic conections)	Sortie eau (raccordement victaulic)	Wasser austritt (victaulic anschlüsse)	Salida agua (conexiones victaulic)	Uscita acqua (conessione victaulic)
	Electrical supply entry	Entrée raccordement électrique	Strom Anschlüsse	Entrada cables electricos	Entrata cavi alimentazione
	Center of gravity	Centre de gravité	Maschinenschwerpunkt	Centro de gravedad	Centro di gravita